

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ХОЛОДИЛЬНИК

NF 660 I



Teika
KÜCHENTECHNIK



Меры предосторожности

Инструкция по технике безопасности

Перед началом работы внимательно ознакомьтесь с информацией, данной в руководстве пользователя. Руководство содержит важные сведения по сборке, работе, поддержанию холодильника. Сохраняйте руководство, так как при продаже другому лицу оно может понадобиться. Производитель не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате несоблюдения этих инструкций.

Не используйте приборы с видимыми повреждениями.
В случае сомнений, проконсультируйтесь со своим поставщиком.
Подключение и установка прибора должна быть произведена в строгом соответствии с соответствующими инструкциями.
В целях безопасности прибор должен быть заземлен в соответствии со спецификацией.
Включение осуществляется после установки прибора.
Шнур питания должен заменяться только авторизованный сервисной службой.
Всегда отключайте холодильник перед обслуживанием.
Отключая холодильник, держите вилку за корпус, а не за провод.
Храните алкогольные напитки в герметически закрытых бутылках или контейнерах в вертикальном положении. Кроме того, не храните внутри холодильника взрывчатые вещества – это опасно.
Не закрывайте вентиляционные отверстия холодильника.
Не позволяйте детям играть с прибором, сидеть на ящиках и висеть на двери холодильника.
В случае встраивания прибора не закрывайте вентиляционные отверстия.
Не используйте механические устройства для ускорения процесса размораживания, кроме тех, которые рекомендованы производителем.
Оберегайте систему циркуляции хладагента от повреждений.
Не используйте электрические приборы внутри отсека хранения продуктов в холодильнике.

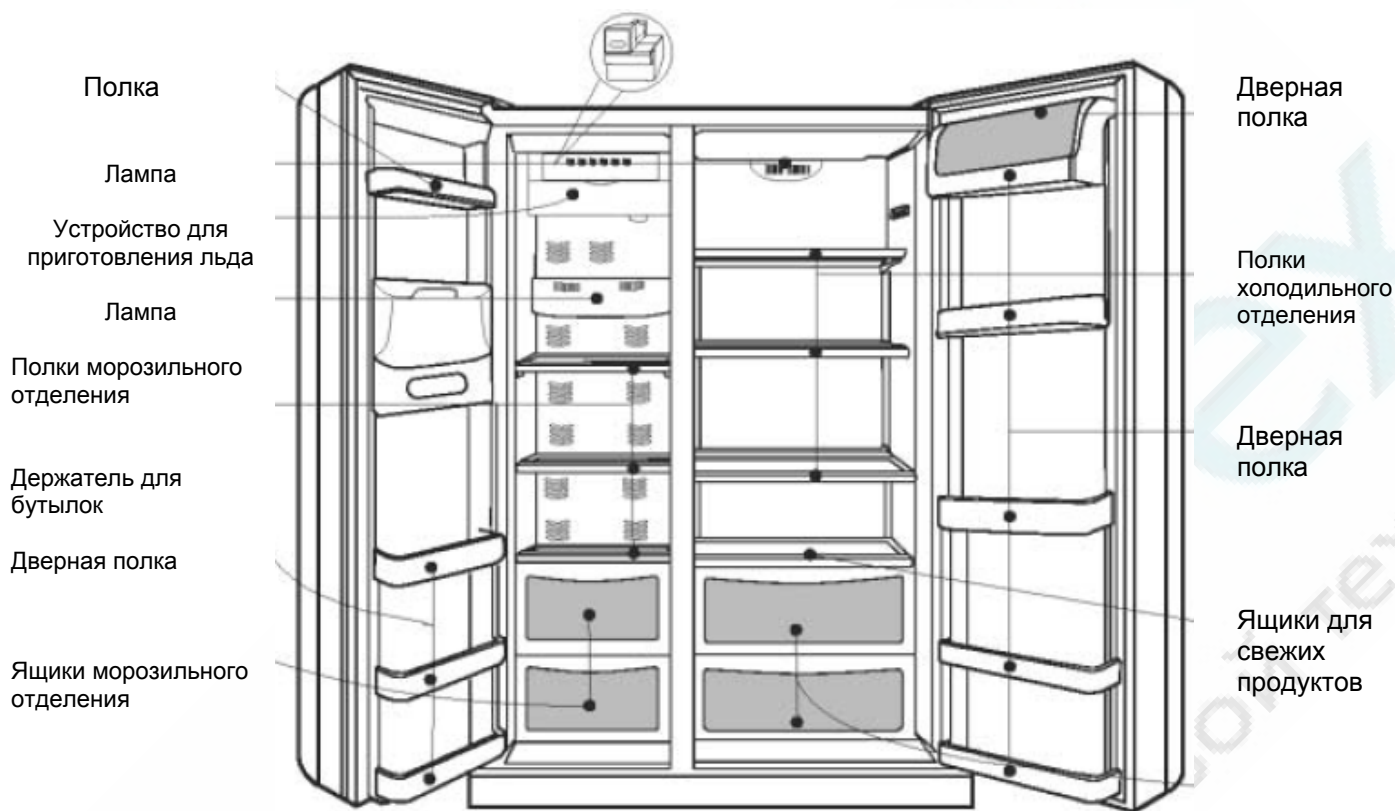
Спецификация

Этот прибор разработан для охлаждения продуктов, изготовления кубиков льда, замораживания продуктов. Предназначен только для домашнего использования. При использовании в промышленных и коммерческих целях убедитесь в соблюдении норм и правил.

Описание

Морозильное отделение

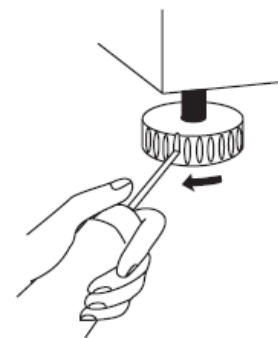
Холодильное отделение



РЕМОНТ И УСТАНОВКА С

Размещение

Холодильник устанавливается на прочную, твердую и ровную поверхность. Ножки холодильника могут регулироваться по высоте вращением с помощью отвертки. Это необходимо для достижения устойчивого положения холодильника, компенсируя неровности пола.



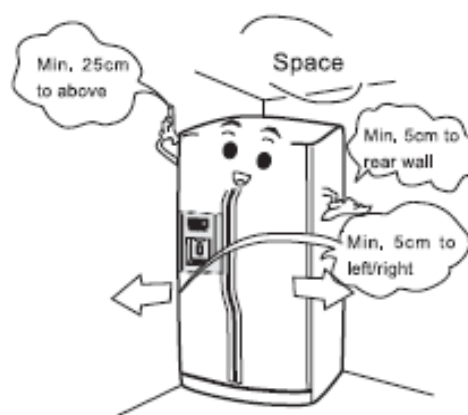
Располагайте холодильник вдали от источников тепла и оберегайте от прямых солнечных лучей



Не размещайте холодильник вблизи источника воды. При попадании влаги на корпус, удалите ее сухой тканью.



Холодильник должен иметь свободно вентилируемое пространство от 5 см вокруг корпуса и не меньше 25 см над ним.



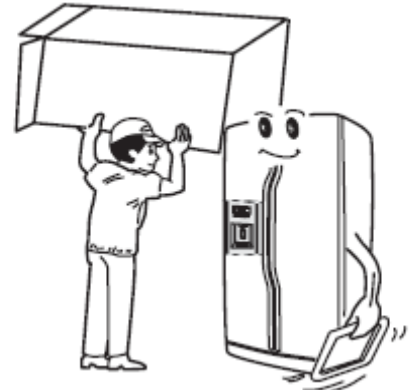
Не размещайте холодильник в местах с температурой ниже 5 °С градусов. Эксплуатация на открытом воздухе запрещена и под дождем запрещена



Установка

1. Снимите упаковку

Удалите все упаковочные материалы



2. Проверьте поставку

Проверьте наличие частей и приспособлений

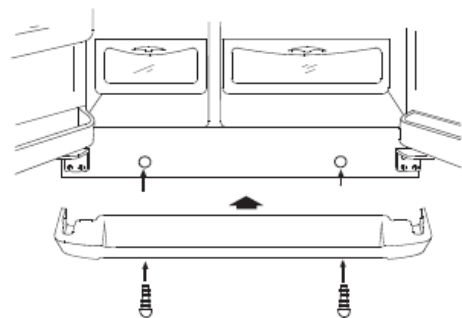


3. Убедитесь , что холодильник расположен по правилам.



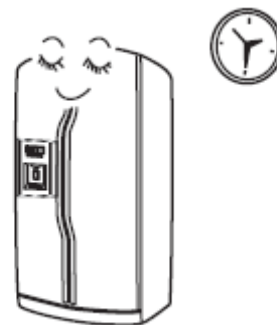
4. Протрите холодильник перед использованием (См. раздел « Уход и обслуживание »).

5. Убедитесь, что нижняя панель и трубка подачи воды установлены и подключены .



6. Подготовка к включению

Подключение холодильника к сети осуществляется через 6 часов после установки и ухода.



Подготовка к работе

Подсоединение к электросети.

После подключения прибора к электросети автоматически активируются интеллектуальные режимы работы и изготовление кусочков льда, а также устанавливается соответствующая температура в основном и морозильном отделениях холодильника.

Этот прибор оборудован специальной аккумуляторной системой, которая позволяет при перебоях электроэнергии восстанавливать необходимые режимы работы.

Установка режима работы.

Рекомендация!

Независимо от изменений температуры окружающей среды возможна установка автоматического регулирования (Fuzzy Control), чтобы холодильник работал в режиме оптимальной мощности и максимального энергосбережения.

Есть возможность выбора следующих режимов работы:

Fuzzy Control (автоматическое регулирование): выбор автоматического регулирования при отсутствии особых требований. Для этого необходимо нажать кнопку Fuzzy Control, после чего на контрольной панели появится надпись Fuzzy Control и холодильник приступит к работе.

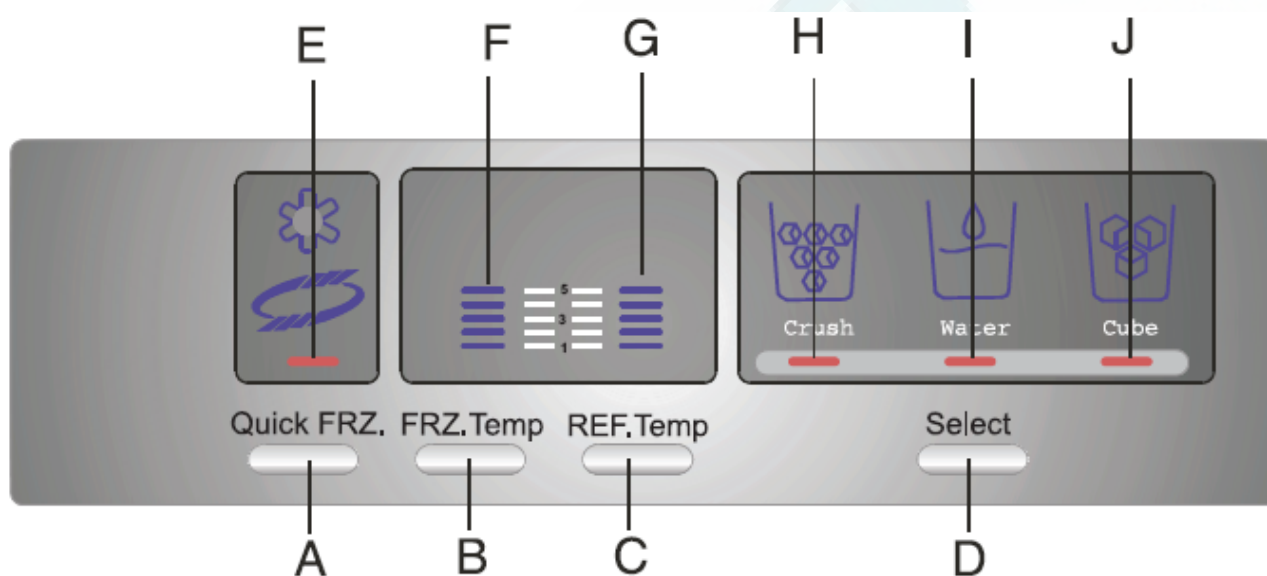
Ручное управление: для установки необходимой температуры воспользуйтесь кнопкой установка температуры (смотрите главу Органы управления)

После достижения необходимой температуры подождите некоторое время, только затем кладите в холодильник продукты питания.

Внимание: для достижения требуемой температуры холодильнику необходимо некоторое время. Разница между требуемой температурой и действительной температурой зависит от температуры окружающей среды, от того, как часто открываются дверки холодильника, от количества продуктов, хранящихся в холодильнике.



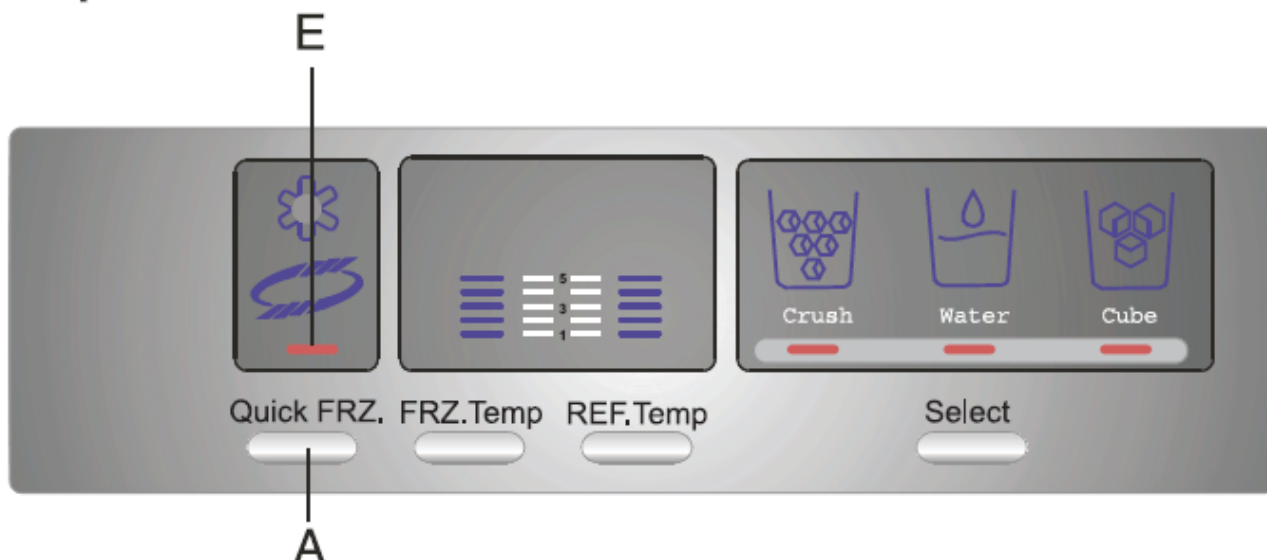
Панель управления



- A** Выбор режима **Super freeze** (Быстрое охлаждение)
- B** Установка температуры морозильной камеры
- C** Установка температуры холодильной камеры
- D** Выбор режима лед/вода
- E** Индикатор режима **Super freeze**

- F** Температура в морозильной камере
- G** Температура в холодильной камере
- H** Индикатор выбора колотого льда
- I** Индикатор выбора охлажденной воды
- J** Индикатор выбора кубиков льда

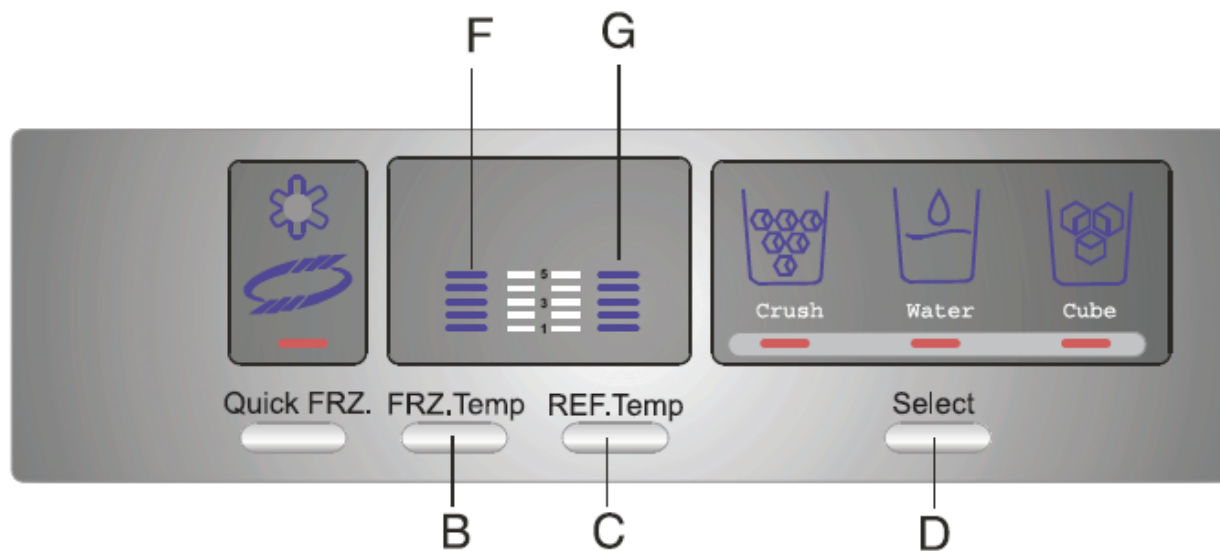
Super freeze



Режим **Super freeze** предназначен для сохранения пищевой ценности продуктов, пища будет заморожена в максимально возможное время. Нажав кнопку **A** вы включаете этот режим (загорается индикатор **E**). Четыре часа спустя режим автоматически отключается (индикатор **E** гаснет). Вы можете вручную отключить этот режим, нажав кнопку **A**.

Панель управления

Установка температуры



Установка температуры холодильной камеры: нажмите кнопку **C**, индикатор **G** начнет мигать. Каждое нажатие кнопки **C** увеличивает показание шкалы на единицу (от 1 до 5), соответственно температура холодильной камеры уменьшается. Если кнопку **C** нажать еще раз, цикл повторится с 1 позиции.

Установка температуры морозильной камеры: нажмите кнопку **B**, индикатор **F** начнет мигать. Каждое нажатие кнопки **B** увеличивает показание шкалы на единицу (от 1 до 5), соответственно температура морозильной камеры уменьшается. Если кнопку **B** нажать еще раз, цикл повторится с 1 позиции.

Переключатель **Ice/water option**: Нажимая кнопку **D**, выберите один из трех режимов: подача кубиков льда, подача колотого льда, подача холодной воды. При переключении режима, загорается соответствующий индикатор.

Контроль положения двери.

Если дверь не закрыта, через некоторое время раздается звуковой сигнал.

Через 30 минут после нажатия кнопок управления, дисплей контрольной панели погаснет. Подсветка дисплея включится при нажатии на любую кнопку или при открытии дверей.

Выключение холодильника.

Для выключения холодильника удерживайте кнопку **C** в нажатом положении 3 секунды. Индикатор **G** погаснет и холодильник отключится.

Для включения холодильника удерживайте кнопку **C** в нажатом положении 3 секунды. Загорится индикатор **G** и холодильник начнет работать.

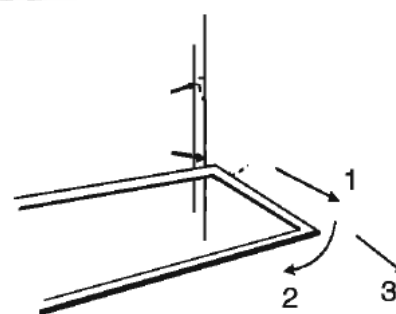
Прядок использования

Холодильник предназначен для краткосрочного хранения продуктов и ежедневного использования.

Хотя температура в основном в отсеках холодильника может регулироваться между 2 и 10°C, слишком долго хранить продукты не рекомендуется.

Перестановка полок для продуктов

Осторожно снимите и переставьте полки для продуктов на желаемую высоту и место.

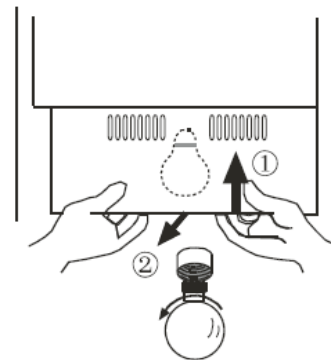


снятие

Лампа: 220-240 V, 25 W
Патрон лампы E 14 (не используйте лампочки мощностью более 25 W).

При замене лампы:

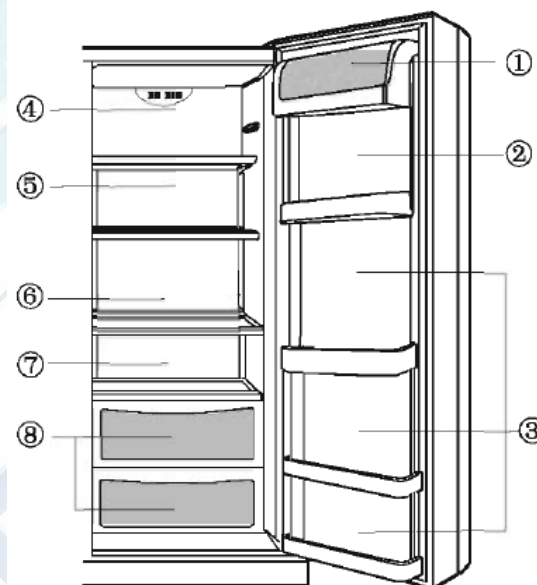
Обесточьте холодильник, снимите защитную крышку лампы как показано на рис. Поверните лампочку против часовой стрелки и затем вставьте новую. Установите защитную крышку лампы.



Холодильное отделение

Так как холодный воздух циркулирует внутри холодильника, существует разница температур внутри отсеков. Область 6 -самая холодная. Разные продукты должны быть размещены в разных местах соответственно их свойствам

1. Масло, сыр и консервированные продукты
2. Газированные напитки и пиво
3. Напитки и пища в бутылках
4. Соленья или консервированные соленья
5. Мясо и закуски
6. пшеничные изделия, консервы, молоко, творог
7. приготовленная пища и сосиски
8. фрукты, овощи, салат

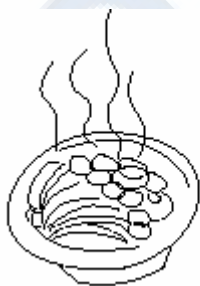


Порядок использования

Это важно :

Охлаждайте горячую пищу до комнатной температуры перед помещением ее в холодильник.

Удалите капли воды на продуктах перед тем, как поместить их в холодильник.



Рекомендуется герметично паковать продукты перед хранением. Это предупреждает потерю влаги и увядание овощей и фруктов, изменение вкусовых качеств.

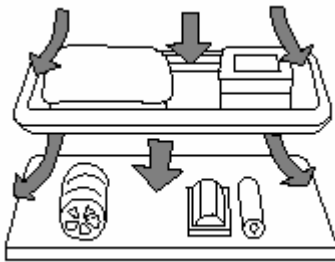
Продукты рекомендуется хранить и сортировать согласно потребительским характеристикам. Часто потребляемые продукты следует размещать в наиболее удобных местах для минимизации времени открытия дверцы



Не рекомендуется хранить тяжелые продукты и в большом количестве. Продукты следует размещать свободно для наилучшего хранения. Не перегружайте полки, они могут обвалиться от тяжести.



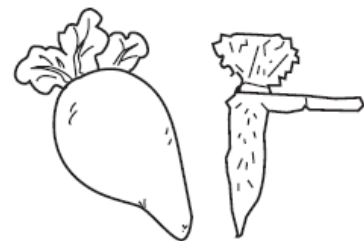
Не размещайте продукты близко к внутренним стенкам, так как они могут быть заморожены от стенок.



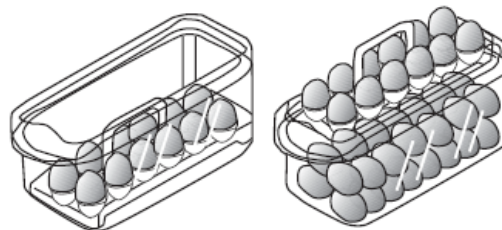
Порядок использования

Период хранения продлевается, если овощи помещены корешками по направлению к источнику холода.

Листья моркови или репы лучше удалить перед хранением.



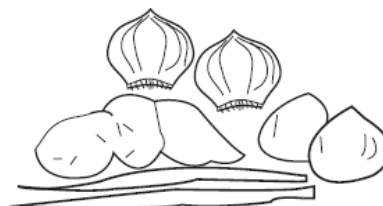
Яйца должны храниться вертикально на подставке для яиц.



Замороженные продукты размещаются в холодном отсеке перед подачей, так как это сберегает энергию



Лук, чеснок, имбирь, каштаны и другие корневые овощи не должны храниться в холодильнике, так как эти продукты подходят для длительного хранения при нормальной температуре.



Не храните в холодильнике бананы, ананасы, тыкву, дыню, папайя. При низкой температуре эти фрукты перезревают.

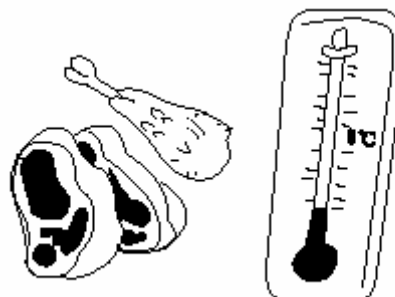


Внимание: Не используйте подставку для яиц для хранения кубиков льда и не располагайте подставку для яиц в отделениях морозильной камеры во избежание разрушения подставки.

Порядок использования

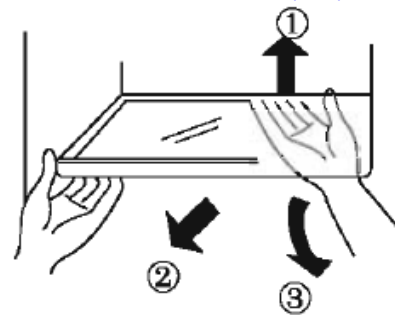
Длительное хранение продуктов

Так как температура в морозилке очень низкая, свежие продукты могут храниться в отсеке морозильной камеры длительное время. Обращайте внимание на информацию по хранению продуктов на упаковке продуктов.



Извлечение полок для уборки

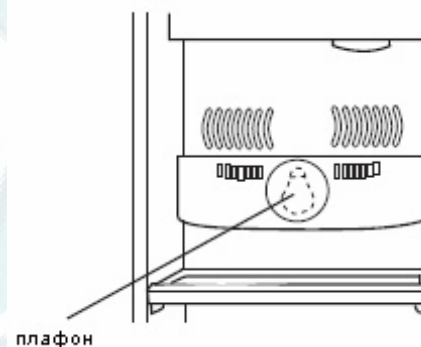
Приподнимите полку за край и выньте из холодильника.

**Лампа и ее замена**

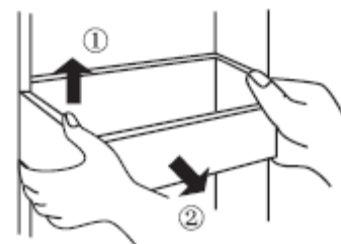
Лампа: 220-240 В, 25 Вт

Держатель лампочки Е 14 (не используйте лампочки мощностью более 25 Вт).

При замене лампы, обесточьте холодильник, снимите плафон как показано на рис. Поверните лампочку против часовой стрелки и затем вставьте новую

**Извлечение стеллажей для бутылок для уборки**

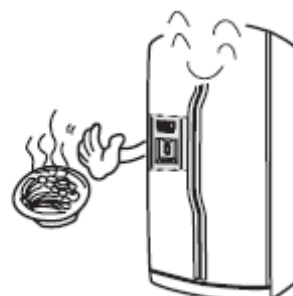
Приподнимите стеллаж вверх и выньте из холодильника.



Внимание: *Замороженные продукты (мороженное) рекомендуется хранить у задней стенки морозильного отделения, так как температура вблизи двери может измениться, что может привести к размораживанию продуктов.*

Порядок использования

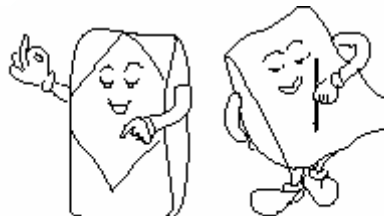
Охлаждайте горячую пищу до комнатной температуры перед помещением ее в холодильник.



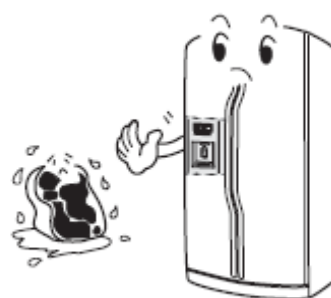
Упаковка продуктов при помещении в морозилку должна быть сухой, герметичной, не токсичной.



Храните продукты в соответствии с информацией на их упаковке.



Берите только необходимое количество продуктов из холодильника. Не стоит без необходимости несколько раз замораживать и размораживать продукты.



Продукты лучше разделить на небольшие порции, так замораживание будет происходить быстрее и проще размораживать перед приготовлением. Рекомендуемый вес каждой порции не менее 2,5 кг



Отделение для приготовления льда и охлаждения воды

Перед использованием отделения для автоматического приготовления льда и охлаждения воды:

Подключите шланг подачи воды.

Давление воды для работы автоматического отделения должно быть 0.15-0.85 Мра.

Шланг подачи воды должен лежать ровно, без перегибов. Максимальная длина шланга не должна превышать 12 метров, в избежании падения рабочего давления воды в системе.

Располагайте шланг вдали от источников тепла

Подавайте в отделение для приготовления льда и охлаждения воды только питьевую воду.

Шланг подачи воды должен устанавливаться и проверяться профессионалами

При первом включении холодильника, держите кнопку **Cold Water** нажатой минимум одну минуту, что бы резервуар наполнился.

Внимание! Перед подсоединением к источнику воды, убедитесь, что переключатель на отделение для приготовления льда и охлаждения воды стоит в положении « 0 ».

Принцип действия.

Отделение для приготовления льда может подать 8 кубиков льда одновременно. Однако точное количество зависит от различных условий – от температуры, установленной в морозильном отделении, температуры окружающей среды, и частоты открывания двери.

Убедитесь, что выключатель отделения для приготовления льда стоит в положении « 0 » (верхнем) перед подключением подачи воды и в позиции « 1 » после подключения.

Внимание! после установки прибора дождитесь 24 часа, чтобы достичь необходимой температуры в морозильном шкафу.

Кубики льда, полученные после первой установки прибора или после длительного не применения прибора, использовать нельзя.

Убедитесь в том, чтобы контейнер для кубиков льда был полностью заполнен, чтобы не ловить падающие кусочки льда руками. В противном случае вы создадите нагромождение в отделении для приготовления льда. Прежде чем полностью заполнить водой контейнер для кубиков льда, установите выключатель отделения для приготовления льда в позицию "off"(вверх).

Некоторые из 8 кусочков после завершения цикла могут быть слеплены между собой.

В следующих случаях установите переключатель отделения для приготовления льда в позицию "off"(вверх):

- прекращение подачи воды на несколько часов
- долгое отсутствие контейнера для кубиков льда
- если долгое время не планируете использовать отделение для приготовления льда. В этом случае закройте кран между прибором и системой водоснабжения

При первом использовании отделения для приготовления льда

Не беспокойтесь, если прибор при изготовлении льда создает необычный шум.

Долговременное хранение кубиков льда

При длительном хранении кубиков льда они могут становиться мутными или приобретать запах. Контейнер для кубиков льда необходимо регулярно промывать горячей водой. Перед новым применением контейнер необходимо охладить и оставить высохнуть на воздухе, чтобы кубики льда не прилипли к нему.

Хранение контейнера для приготовления кубиков льда зимой

Зимой контейнер для кубиков льда долгое время не используется, в этом случае удалите из него все кубики льда и ополосните теплой водой. При открытой дверке установите двумя руками контейнер для бутылок и приподнимите прибор. Просушите контейнер с помощью тряпки перед новым использованием. Закройте запорный кран между прибором и системой водоснабжения.

Отделение для приготовления льда и охлаждения воды

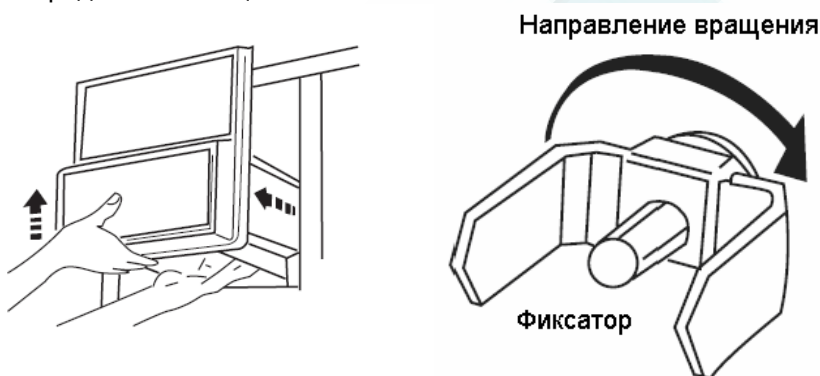
Перед использованием отделения для автоматического приготовления льда и охлаждения воды обратите внимание на следующее:

- Водяной шланг никогда не устанавливайте при температуре ниже 0°C, чтобы избежать мгновенного замерзания
- При установке применяемые электроприборы должны быть изолированы, чтобы исключить возможность поражения электрическим током
- Откройте кран, чтобы промыть водяной шланг и одновременно проверить плотность соединений. Как только потечет чистая вода, закройте кран
- Установите переключатель отделения для автоматического приготовления льда в положение "on" Отделение для автоматического приготовления льда начнет работу, как только температура опустится до -13°C или ниже

- При первом применении прибора для устройства автоматического изготовления льда может потребоваться два цикла, а в контейнере для кубиков льда может оказаться вода, что не будет являться поломкой. Первые получившиеся кубики льда нельзя использовать.
- При установке прибора особо обратите внимание на то, чтобы водяной шланг был правильно проложен, не был завязан в узел, а также не был поврежден каким-либо другим образом
- Этот прибор оборудован отделением для автоматического приготовления льда MSEH10
- Отделение для автоматического приготовления льда должно устанавливаться соответствующим специалистами
- Отделение для автоматического приготовления льда должно заполняться только питьевой водой

Снятие и установка контейнера для приготовления льда

Снятие контейнера для приготовления льда
Возьмите контейнер по середине и вытащите его.



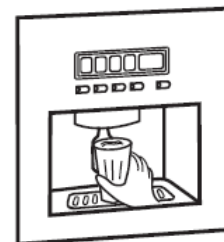
Установка контейнера для приготовления льда
Вставляйте контейнер по обеим направляющим до тех пор, пока он не достигнет пазов в конечной позиции. Контейнер установлен неверно, если вынимается и перевернут на 90°. В этом случае необходимо установить контейнер еще раз пока он не достигнет пазов в конечной позиции.

Управление диспенсером

Выберите режим: кусочки льда, вода со льдом, кубики льда как это показано на рисунке, установите стакан и нажмите кнопку Ice/Water

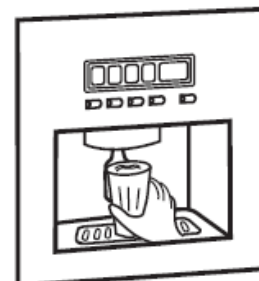
(1) получение кусочков льда

- для необходимой опции нажмите соответствующую кнопку, после чего включится контрольный индикатор кусочков льда



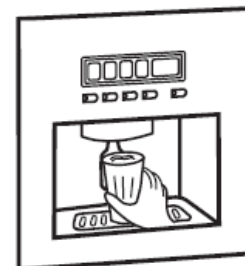
(2) получение кубиков льда

- для необходимой опции нажмите соответствующую кнопку, после чего включится контрольный индикатор кубиков льда
- плавно надавите на рычаг, после чего в стакан подаются кубики льда



(3) получение воды со льдом

- для необходимой опции нажмите соответствующую кнопку, после чего включится контрольный индикатор воды со льдом
- плавно надавите на рычаг, после чего в стакан потечет вода со льдом



Предостережение: во избежание несчастных случаев не засовывайте пальцы или любые другие предметы в отверстие для выдачи льда

Уход и обслуживание

Размораживание холодильника

Холодильник имеет систему для автоматического размораживания. Иней, образующийся на задней стенке, тает и стекает по трубке в емкость над компрессором на задней части холодильника и испаряется благодаря выделяемому теплу. Это естественно, что образуется иней и капли воды на задней стенке холодильника.

Уход за холодильником

Холодильник необходимо регулярно мыть во избежание появления неприятного запаха.

Отключите холодильник от сети перед уборкой.

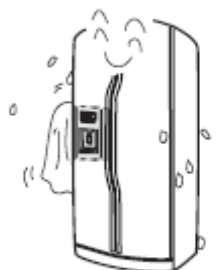
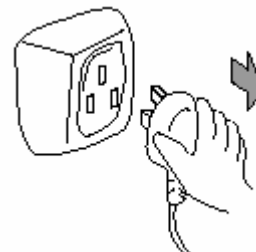
Мойте холодильник мягкой тканью или губкой с теплой водой (слабый раствор моющего средства)

Не используйте жесткие, стальные щетки, моющие средства, бензин или другие растворители, горячую воду, кислоты, щелочь при уборке. Удалите капли воды с поверхности холодильника мягкой тряпкой.

Не используйте чрезмерное количество воды для уборки холодильника. Выключатель и лампочку протирайте сухой тканью.

Регулярно очищайте заднюю и боковые стороны холодильника.

Содержите в чистоте дверные уплотнители.



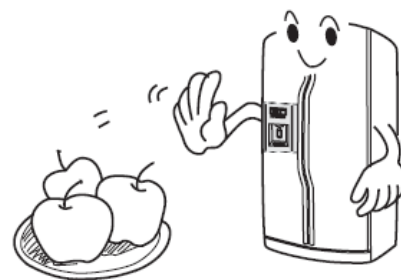
Уход и обслуживание

Отключение электроэнергии.

Даже летом, продукты могут храниться в холодильнике в течение нескольких часов после отключения электричества.

Не помещайте дополнительно продукты в холодильник во время отключения электричества.

Если стало известно об отключении электричества, сделайте немного льда и положите в контейнер в верхней части холодного отсека.



Прекращение работы

При длительных перебоях в подаче электроэнергии, отключите холодильник и вымойте его как описано выше.

Держите дверь холодильника открытой, при отключении электроэнергии во избежание образования неприятного запаха от продуктов, оставшихся в холодильнике.



Во время отпуска

Уберите все продукты из холодильника при отъезде в отпуск. Поверните регулятор температуры в соответствующую позицию и убедитесь, что дверь холодильника закрыта. Если отпуск длительный, выньте все продукты и отключите холодильник от сети. Подождите, пока иней растает, вымойте и вытрите отделение. Оставьте дверь открытой, чтобы не образовывался неприятный запах.



Перемещение холодильника.

Выньте холодильник из мебельного модуля.

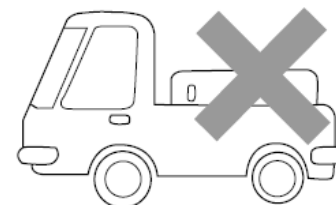
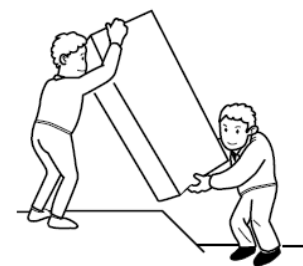
Выньте все продукты.

Закрепите полки и контейнер для свежих продуктов клейкой лентой.

Закройте плотно дверь холодильника и закрепите клейкой лентой.

Не наклоняйте холодильник более чем на 45 градусов, во избежание проблем с охлаждающей системой.

Внимание! Никогда не размещайте холодильник горизонтально.



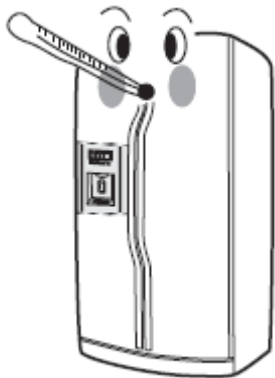
Внимание: Отключение холодильника не рекомендуется.

Внимание: При повторном включении холодильника в сеть, сделайте паузу в 5 минут.

Вопросы и ответы

Холодильник производит необычный шум

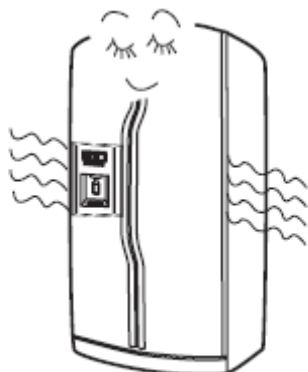
При первом включении прибора возможны шумы работы компрессора, через некоторое время они будут становиться все тише и тише



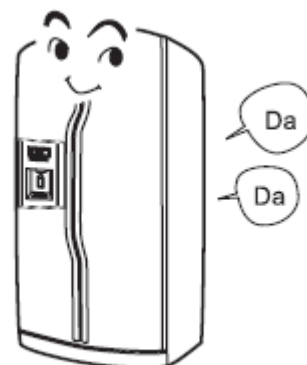
Во время своей работы, а также при включении и выключении холодильника, компрессор может создавать небольшой шум



При первом включении возможно нагревание корпуса холодильника. Это предусмотрено для предотвращения образования конденсата



Проходя через испаритель, хладагент может создавать легкий шум, похожий на журчащую воду. В выключенном холодильнике обратно текущий хладагент может создавать такие же шумы



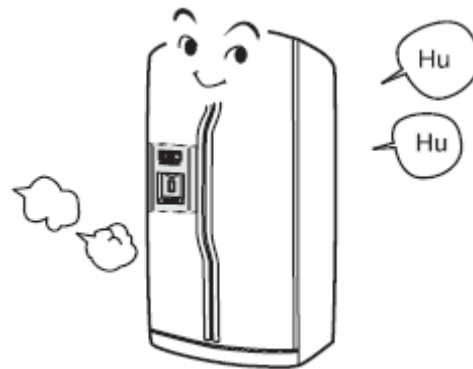
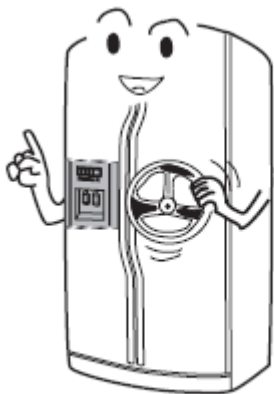
При оттаивании слышен легкий шум. Это происходит из-за воды, которая проходит через нагреватель и испаритель



Вопросы и ответы

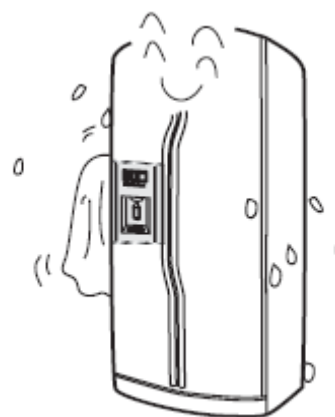
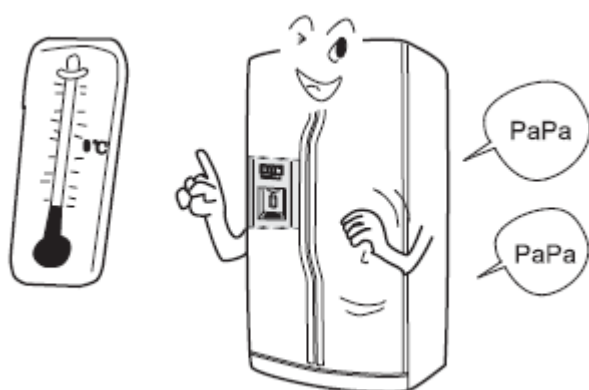
При включении вентилятор, находящийся в корпусе холодильника, может создавать легкий шум

Компрессор работает большее время, если холодильник перегружен продуктами или при высокой температуре окружающей среды



При высокой влажности на поверхностях холодильника, а также на уплотнителях двери могут образовываться капли воды. Необходимо протереть холодильник мягкой тряпкой.

Во время работы холодильника при падении температуры окружающей среды компрессор и трубки холодильника могут издавать легкий шум



Предписанные технические характеристики возможны при следующих условиях:

Температура окружающей среды 25°C , температура холодильных отсеков 5°C ,
Температура морозильной камеры -18°C
и 24 часовая непрерывная работа при закрытых дверках. Фактический расход электроэнергии может повыситься, если холодильник перегружен продуктами, если температура окружающей среды очень высока, если дверцы холодильника часто открываются.

При включении режима быстрой заморозки (super freeze), для этого необходимо нажать соответствующую кнопку, компрессор может громкий шум из-за повышения числа оборотов



Вопросы и ответы

Если холодильник работает неправильно, можно с помощью следующей методики установить и устранить неисправность. Если таким образом проблему решить не удалось, тогда необходимо связаться с сервисной

службой. Необходимая информация о модели и серийный номер холодильника находится в прилагающемся листе инструкции (смотри табличку на холодильнике).

Прежде чем приступить к ремонтным работам самостоятельно попытайтесь решить проблему с помощью следующих указаний:

Холодильник не работает



Перебои с электропитанием (розетка, вилка, предохранитель). Компрессор не работает больше 30 минут

Пониженное напряжение

Активирован режим автоматического оттаивания

режим

Лампа не горит



Перегоревшая лампочка

Электропитание включено

Слишком громкий шум



Холодильник стоит на неровной поверхности

Холодильник при работе ударяется о стену или о рядом стоящий предмет

Требуемая температура не достигается



Дверь неплотно закрыта или оставалась долго открытой

Холодильник стоит на солнце или рядом с обогревательными предметами

Окружающее пространство плохо проветривается или холодильник слишком запылился

Вопросы и ответы

Долгая работа компрессора:

- *первое включение холодильника
- *слишком большое количество продуктов загружено в холодильник
- *дверца холодильника закрыта неплотно
- *очень часто открывается дверца холодильника
- *окружающий воздух очень горячий
- *неправильная установка термостата (смотри главу Применение)

**Образование слоя льда на продуктах питания**

- *неплотно упакованы продукты
- *неплотно закрыта дверца холодильника
- *частые открывания дверцы холодильника
- *продукты находятся слишком близко к отверстию вентиляции

Необычный запах

- *неплотно упакованные продукты питания
- *испорченные продукты питания в холодильнике
- *в холодильнике не часто проводится необходимая уборка

**Устройство для приготовления льда****Диспенсер забит**

<p>На выходе замороженная талая вода вследствие выключения электричества, перепадов температуры или пониженного напряжения. Контейнер для кубиков льда перед новым применением в диспенсере необходимо очистить, вымыть и высушить.</p>	<p>Кубики льда застряли между диспенсером и контейнером для льда. Удалите кубики льда.</p>
	<p>Кубики льда сжаты. Регулярно включайте диспенсер.</p>

Диспенсер не подает воду

<p>Не подается вода в аппарат по приготовлению льда. Проверьте шланг подачи воды.</p>	<p>Двери холодильника или морозильника не закрыты, закройте все двери прибора.</p>
---	--



ООО ТЕКА РУС
Тел.: (495) 101-31-08
Факс: (495) 101-31-09
E-mail: info@tekarus.ru
www.tekarus.ru www.teka.com